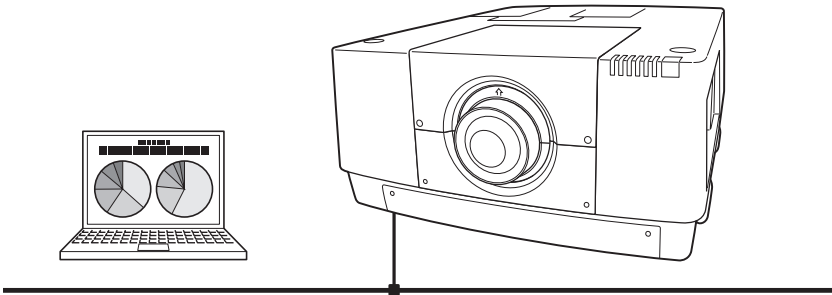


# Manual de utilizador

## Configuração e funcionamento da Rede

Configuração com fios

Configuração e utilização do Projector



Este é o manual da função de Rede.

Leia este manual atentamente antes de operar com a função de Rede.

Em primeiro lugar, leia o manual do proprietário do projecto para compreender o funcionamento básico do projector e as instruções de segurança.

As instruções de segurança dos manuais do proprietário devem ser seguidas de forma estrita.

## Conformidade

### **Comunicação da Comissão Federal de Comunicações**

Este equipamento foi testado e verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital Classe A, em acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites são projetados para oferecer proteção razoável contra interferência danosa quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa, e pode irradiar energia em rádio-freqüência e, se não for instalado e usado em acordo com o manual de instrução, poderá causar interferência danosa em comunicações por rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial apresenta probabilidade de provocar interferência danosa, caso em que o usuário será exigido a corrigir a interferência por conta própria. A utilização do cabo protegido é necessária para cumprir com os limites da classe B na Subparte B da Parte 15 das Regras FCC. Não faça quaisquer alterações ou modificações para o equipamento excepto se especificado o contrário nas instruções. Se tais alterações ou modificações devessem ser feitas, ser-lhe-ia pedido que parasse o funcionamento do equipamento.

### **AVISO**

Este é um produto Classe A. Em um ambiente doméstico este produto poderá causar rádio-interferência, caso em que o usuário poderá ser exigido a tomar medidas adequadas.

## Instruções de segurança



### **ATENÇÃO AO UTILIZAR O PROJECTOR VIA REDES**

- Quando encontrar um problema com o projector, retire o cabo de energia imediatamente e inspeccione a unidade. Utilizar o projector com uma falha pode provocar fogos ou outros acidentes.
- Se utilizar o projector de forma remota via rede, realize uma verificação de segurança regularmente e tenha particular atenção ao seu ambiente. A instalação incorrecta poderá provocar fogos ou outros acidentes.



### **ATENÇÃO AO UTILIZAR A FUNÇÃO DA REDE**

- Não assumimos qualquer responsabilidade pela perda de dados ou danos nos mesmos, nem por danos no computador causados pela utilização do projector. Recomenda-se que faça cópias de segurança de dados importantes no seu computador.

# Índice

---

Conformidade.....	2
Instruções de segurança.....	3
Índice.....	4
<b>Capítulo 1 Preparação .....</b>	<b>5</b>
Características.....	6
Ambiente operacional necessário para computadores.....	7
Especificações da rede para o projector.....	7
Fluxo de instalação.....	9
<b>Capítulo 2 Procedimentos de configuração .....</b>	<b>11</b>
Ligar à linha da LAN.....	12
Configuração da rede.....	12
Código PIN de rede.....	14
Informação da rede.....	14
Configuração da rede por defeito.....	15
Configuração por defeito da LAN com fios.....	15
<b>Capítulo 3 Ajuste básico e operação .....</b>	<b>17</b>
Aceder à página de configuração do projector.....	18
[1] Introduzir o endereço IP.....	18
[2] Iniciar sessão.....	18
[3] Visualização da página de configuração principal.....	19
Como utilizar a página de configuração.....	20
Ajuste inicial.....	22
Ajuste do Código PIN de rede.....	23
Ajuste de PLink e palavra-passe.....	23
Configuração da rede.....	24
Ajuste de e-mail.....	25
Exemplos: Tipo e conteúdo do e-mail de alerta.....	28
Ajuste de SNMP.....	29
<b>Capítulo 4 Controlar o projector.....</b>	<b>31</b>
Controlo da alimentação e verificação do estado.....	32
Controlo.....	34
Entrada.....	34
Sistema.....	35
Ajuste de imagem.....	36
Ajuste de PC.....	37
Configurar o projector.....	38
Screen setting.....	38
Lens adjustment.....	39
Setting 1.....	40
Setting 2.....	41
Setting 3.....	42
Setting 4.....	43
Informação.....	44
Informação 1.....	44
Informação 2.....	45
Rede.....	45
<b>Capítulo 5 Apêndice .....</b>	<b>47</b>
Exemplos de ligação.....	48
Utilização da telnet.....	50
Ajuste do browser Web.....	52
Exemplos: Sistemas operativos/Browsers.....	53
Perguntas e respostas.....	57

# ***Capítulo 1***

## ***Preparação***

---

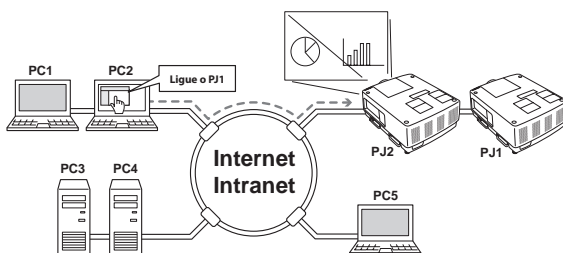
Descreve as características e o ambiente de funcionamento do projecto.

1

## Características

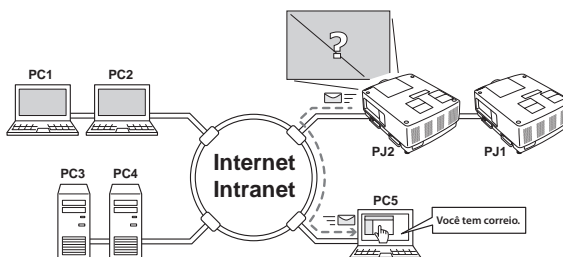
### Função de gestão através de Web (👉 p.31)

Com esta função, pode monitorizar as funções do projector, como o estado da alimentação, estado da lâmpada, modo de entrada, condição do sinal, tempo de utilização da lâmpada, etc., através da rede utilizando o browser Web instalado no computador.



### Função de alerta por e-mail (👉 p.25)

O projector envia mensagens para os endereços de e-mail registados quando se verifica uma anomalia na lâmpada ou em caso de falha de alimentação. Essa mensagem descreve os procedimentos para resolução dos problemas. Pode agir com eficiência para uma recuperação rápida.



## Ambiente operacional necessário para computadores

Durante o funcionamento do projector via redes, os computadores deverão estar de acordo com o ambiente apresentado abaixo.

Sistema operativo		Windows 2000, Windows XP (versão 32 bits), Windows Vista (versão 32 bits), Windows 7 (versão 32 bits) MAC OS X v 10.4 ou 10.5
Ambiente do computador	Processador recomendado	Windows: Pentium III 900MHz ou superior Macintosh: Alimentação 800 MHz PC G4 ou mais rápido, ou Processador 1.8Ghz Intel Core ou mais rápido
	Memória	Windows: 64 MB (Mínimo)/ 128 MB ou mais (Recomendado) 128 MB ou mais para Windows XP 1 GB ou mais para Windows Vista ou Windows 7 Macintosh: 256MB ou superior (512MB é recomendado)
	Espaço de disco livre	100 MB ou mais
	Unidade	Unidade de CD-ROM
	Definições do ecrã	São suportadas as seguintes resoluções: VGA (640 x 480), SVGA (800 x 600), XGA (1024 x 768) Número de cores: 16 bits (65.536 cores) ou 24/32 bits (16,77 milhões de cores).
	Placa de rede	O computador tem de estar equipado com uma placa de rede 10Base-T ou 100Base-TX.
Internet Mailer Recomendado*		Internet Explorer versão 6.0 , 7.0 ou 8.0 Netscape Navigator versão 7.1 ou 9.0 Safari 3.1 * Utilizado para controlar e configurar o projector. A apresentação das páginas no browser pode variar consoante o tipo de aplicação ou sistema operativo que utilizar.
Aplicação de correio de Internet*		- Microsoft Outlook - Microsoft Outlook Express - Netscape Mail * A aplicação de e-mail é necessária para receber alertas por e-mail enviados pelo projector. Se não utilizar a função de alerta por e-mail, esta aplicação não é necessária.

## Especificações da rede para o projector

Terminal LAN

Normas de comunicação de dados	100Base-TX (100Mbps)/10Base-T (10Mbps)
Protocolo	TCP/IP

## Cablagem Entre o Projector e um Hub ou computador\*1

Utilize um cabo apropriado quando liga o projector a um hub ou computador.

Ligação	Tipo de cabo Ethernet	Max. comprimento de cabo
Projector - Concentrador	Cabo STP categoria 5 directo *2	100m (328feet)
Projector - Computador	Cabo STP categoria 5 crossover *2	100m (328feet)

\*1 Poderão existir outras limitações, dependendo do ambiente de rede que utiliza ou da especificação da LAN. Contacte o administrador da rede para obter mais informações.

\*2 A categoria do cabo indica a qualidade do cabo.

## Aviso

### Expressão/Abreviação

O SO do computador e o navegador Web descritos neste manual são o Windows XP Professional e o Internet Explorer 6.0. No caso de utilizar outro sistema operativo ou browser Web, alguns procedimentos das instruções poderão ser diferentes da operação real, dependendo do ambiente informático que utiliza.

### Utilização deste manual

Este manual não fornece a descrição de operações e funções básicas de utilização do computador, web browser, projector e rede. Para instruções sobre cada equipamento ou software, consulte o respectivo manual.

### Marcas comerciais

Ethernet é uma marca registada da Xerox Corporation. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP, Windows Vista and Windows 7 são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e outros países. Internet Explorer é uma marca registada da Microsoft Corporation. Netscape Navigator e Netscape Communicator são marcas comerciais ou marcas registadas da Netscape Communications Corporation. JavaScript é uma marca registada da Sun Microsystems, Inc.

Macintosh é uma marca registada da Apple, Inc. nos EUA e em outros países. PowerPC é uma marca registada da IBM Corporation. Intel Core é uma marca registada da Intel Corporation nos EUA e em outros países.

Outros nomes de produtos ou marcas neste manual são marcas registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.

\* É proibida a utilização não autorizada de parte ou da totalidade dos conteúdos deste manual.

\* Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.



## Fluxo de instalação

Para utilizar o projector via redes, siga os procedimentos de configuração abaixo.

### **PASSO 1** Ligue o LAN e efectue a configuração.



Decida dependendo do ambiente da LAN.

→ “2. Procedimentos de configuração” (p.11–16).

As configurações detalhadas da LAN devem ser executadas mais tarde com um navegador.

Primeiro, complete a ligação LAN com fios entre os computadores e os projectores, depois inicie as configurações do navegador.

→ “3. Ajuste básico e operação” (p.17–30).

### **PASSO 2** A configuração da rede foi completada.

Siga cada capítulo para operar o projector.

■ Operar e gerir o projector → “4. Controlar o projector” (p.31-46)

→ “Controlo da alimentação e verificação do estado” (p.32)

→ “Controlo” (p.34-36)

→ “Ajuste de PC” (p.37)

→ “Configurar o projector” (p.38-43)

→ “Informação do Projector” (p.44-46)



# 2

## **Capítulo 2** ***Procedimentos de configuração***

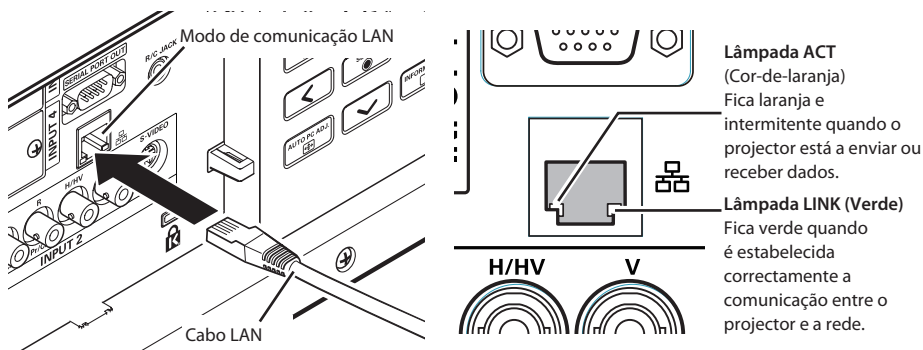
---

Descreve como configurar a rede.

Definir procedimentos e conteúdos diverge dependendo do local de instalação da LAN. Durante a instalação consulte o seu administrador de sistema e configure a LAN de forma apropriada.

## Ligar à linha da LAN

Ligue o cabo LAN ao terminal de ligação LAN do projector.



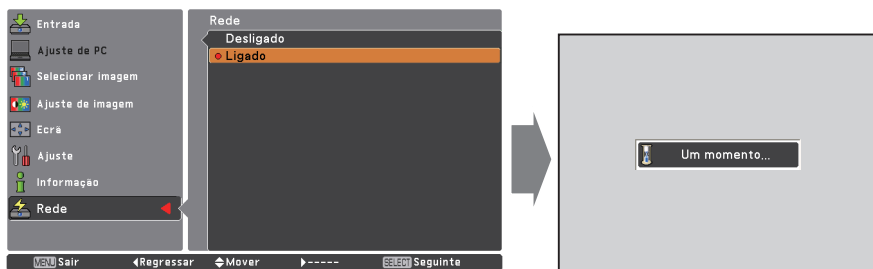
\* Por favor utilize um cabo de rede (LAN) blindado.

## Configuração da rede

Active a rede de LAN com fios através do menu do projector. Serão feitos ajustes detalhados de rede com o navegador. Consultar “3. Ajuste básico e operação” (p17-30). Primeiro, complete os ajustes descritos neste capítulo antes de executar os passos “3. Ajuste básico e operação.”

### Procedimentos de configuração

1. Seleccione “Rede” no menu Rede, e carregue na tecla de navegação ► ou botão **SELECT**.
2. Seleccione “Ligado” com os botões apontadores ▲▼ e, em seguida, prima o botão **SELECT**. Então desaparecerá o Menu e aparecerá a mensagem “Um momento...” e inicia-se a operação de troca. A troca irá demorar um tempo e após completar a operação, aparece a mensagem “Ready for use”, e a lâmpada LINK/ACT do projector acenderá ou ficará a piscar.



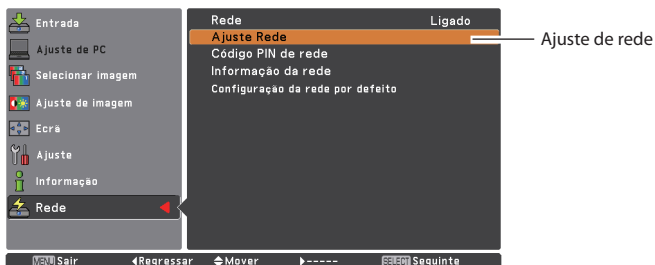
3. Seleccione “Ajuste Rede” no menu Rede e carregue no botão **SELECT**, e aparecerá a janela de especificação LAN e serão visualizadas as especificações LAN seleccionadas. Ajuste cada item ao ambiente de definição. Consulte o seu administrador de sistema sobre os detalhes dos ajustes.

Carregue no botão **SELECT** na linha que quer ajustar, e ajuste os dígitos com as teclas de navegação ▲▼ e desloque-se nos itens com as teclas de navegação ◀▶, e carregue no botão **SELECT** para ajustar. Desloque-se para a linha seguinte com as teclas de navegação ▲▼ para ajustar.

4. Após completar todos os ajustes, seleccione **Activar** e carregue no botão **SELECT**.

Agora todos os procedimentos foram executados. Para cancelar as definições ajustadas, seleccione **Cancelar** e carregue no botão **SELECT**.

Pode confirmar os ajustes da LAN que realizou em “Informação da rede” (p.14). Nesses casos a LAN não pode ser ligada, ver este ecrã.



DHCP: Ligado



DHCP: Desligado



## Item Descrição

- DHCP** ..... Liga ou desliga a função DHCP. Quando configura manualmente o ajuste da rede, seleccione “Desligado”. Quando é activado o IP address, o Subnet, Gateway e DNS são automaticamente activados de acordo com o ambiente \*1 da rede.
- IP address** ..... Define o endereço IP do projector.
- Subnet** ..... Define a máscara de sub-rede. Normalmente define 255.255.255.0.
- Gateway**\*2 ..... Define o endereço IP do gateway predefinido. (Router)
- DNS**\*3 ..... Define o endereço IP do servidor DNS.

\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

\*1 Active “Ligado” apenas quando o servidor DHCP estiver disponível no seu ambiente de rede.

\*2 Active [255.255.255.255] se a rede não fornecer o gateway (router).

\*3 Active [255.255.255.255] se não usar a função de e-mail de alerta.

## Código PIN de rede

O código PIN de rede destina-se a restringir o acesso ao projector através da rede. Após ajustar o Código PIN de rede, é necessário introduzi-lo para operar o projector via redes.

1. Seccione o “Código PIN de rede” no menu Rede e carregue no botão **SELECT**.

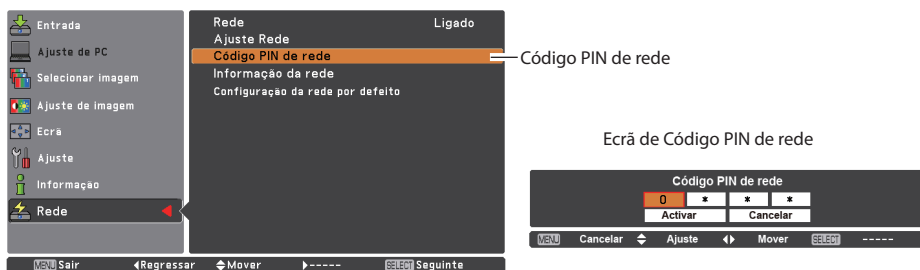
Aparecerá o ecrã com o Código PIN de rede.

2. Active o Código PIN de rede.

Active as figuras com as teclas de navegação ▲▼ e desloque-se para os próximos itens com as teclas de navegação ◀▶. Seccione **Activar** e carregue no botão **SELECT** para activar. Para cancelar o Código PIN de rede predefinido, seccione **Cancelar**. Quando não deseja definir o Código PIN de rede, defina “0000”.

Recomenda-se activar o Código PIN de rede se utilizar o projector através de redes. O Código PIN de rede também pode ser definido através das redes. Ver “3. Ajuste básico e operação” → “Ajuste inicial” → “Ajuste do Código PIN de rede” (p23).

\* Também pode introduzir o Código PIN de rede com os botões numéricos do controlo remoto.



## Informação da rede

Seccione “Informação da rede” do menu Rede e carregue na tecla de navegação ▶ ou botão **SELECT** para mostrar o ajuste LAN do projector actualmente seleccionado. (A descrição abaixo é um exemplo e diferente daquilo que irá ser mostrado.)



\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

## Configuração da rede por defeito

1. Seleccione “Configuração da rede por defeito” do menu Rede e carregue no botão **SELECT**.
2. É visualizada uma caixa de confirmação e seleccione “Sim” e carregue no botão **SELECT**.
3. É visualizada outra caixa de confirmação e seleccione “Sim” e carregue no botão **SELECT**.
4. Todas as definições da LAN com fios serão substituídas pelos valores da configuração por defeito. Para mais detalhes, consulte “Configuração por defeito da LAN com fios” como mostrado na tabela abaixo.



## Configuração por defeito da LAN com fios

Parâmetro	Definições
DHCP	Off
IP ADDRESS	169.254.100.100
SUBNET MASK	255.255.0.0
GATEWAY ADDRESS	255.255.255.255
DNS ADDRESS	255.255.255.255





# 3

## **Capítulo 3** ***Ajuste básico e operação***

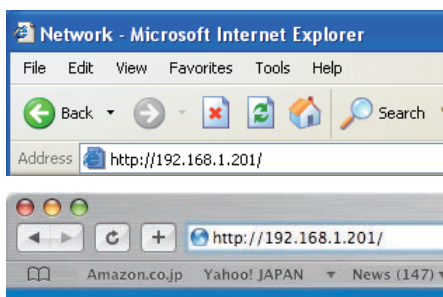
Descreve operações e definições básicas para controlar o projector utilizando o browser Web. É necessário que o computador e o projector estejam ligados à rede e que o endereço de rede esteja devidamente configurado.

## Aceder à página de configuração do projector

### [1] Introduzir o endereço IP

Inicie o browser Web instalado no computador, introduza o endereço IP em "Address" no browser e, em seguida, carregue na tecla "Enter".

Introduza o endereço que configurou em "Configuração da rede" (p.12).



\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

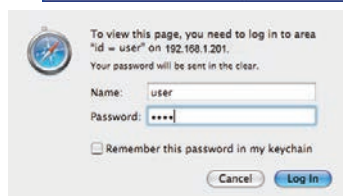
### [2] Iniciar sessão

Se tiver sido definida uma palavra-passe para a página de configuração, aparece a janela de autenticação. Nesse caso, insira "user" na área de texto **User Name** e o código PIN de rede na área de texto **Password** e, em seguida, faça clique no botão **OK (Log in)**.

\* O nome de utilizador de início de sessão tem de ser "user" e não pode ser alterado.

[Nota]

Quando se acede ao projector pela primeira vez ou é definido o código PIN de rede "0000", é efectuado o início de sessão automático e aparece a página de configuração principal que se segue.



### [3] Visualização da página de configuração principal

A página de configuração principal que se segue é visualizada de acordo com o modo de visualização seleccionado. Pode efectuar vários tipos de definições nesta página. Faça clique nos menus para visualizar as páginas de controlo e configuração.

#### Página de configuração principal no ecrã

The screenshot shows the projector's main configuration menu. On the left is a vertical list of menu items: Initial setting, Power & Status, PC Adj., Control, Setting, E-mail setting, Network, Information, and SNMP setting. The 'Control' menu item is highlighted. To the right of this list is a large area containing various settings. At the top of this area is a sub-menu header 'Control' with options 'Input / System / Image adj.'. Below this, settings are listed with numerical values and 'Set' buttons: Contrast (32), Brightness (32), Color (32), Tint (32), Color temp (---), White balance (Red, Green, Blue each at 32), Offset (Red, Green, Blue each at 32), Auto picture control (---), Advanced color (Auto), Sharpness (15), Gamma (2), Noise reduction (ON), Progressive (ON), Reset, Store (Image1), and Load image mode (Dynamic). Callouts point to specific parts: 'Menu principal' points to the left menu list; 'Página de configuração' points to the main settings area; 'Separador de submenu' points to the 'Input / System / Image adj.' header; and 'Para alternar entre os submenus.' points to the 'Set' buttons.

**Menu principal**  
Para seleccionar itens de controlo e configuração do projector.

**Página de configuração**  
Apresenta os itens de controlo e configuração de acordo com o menu seleccionado.

**Separador de submenu**  
Para alternar entre os submenus.

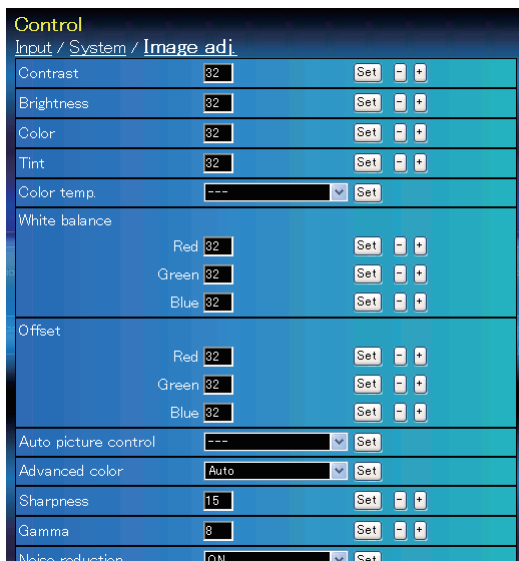
## Como utilizar a página de configuração

Para controlar e configurar o projector, utilize os menus de configuração no browser Web. Descreve o funcionamento básico e procedimentos normalmente utilizados neste manual.

### Exemplo da página de configuração

O menu de configuração aparece quando faz clique no separador de submenu.

\* Cada item tem um intervalo de ajuste válido respectivamente.



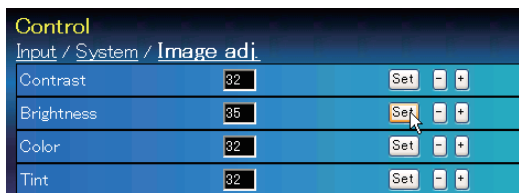
### Tipos de ajuste

#### Ajuste da caixa de texto

Introduza um número ou texto e, em seguida, faça clique em **Set**.

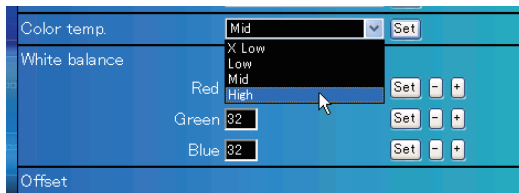
ou

Mude o valor com o botão **-** ou **+**.



#### Ajuste de menu pendente

Selecione um item com o botão do menu pendente e, em seguida, faça clique no botão **Set**.

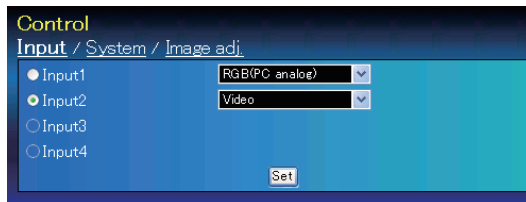


✎ O valor na caixa de texto indica o valor actual.

✎ Cada item tem um intervalo de ajuste válido. O valor de ajuste que exceder esse intervalo torna-se inválido. Alguns itens de controlo não podem ser utilizados, dependendo do modo de entrada seleccionado ou das funções do projector que utiliza. Nesse caso, os valores desses itens são indicados com "---".

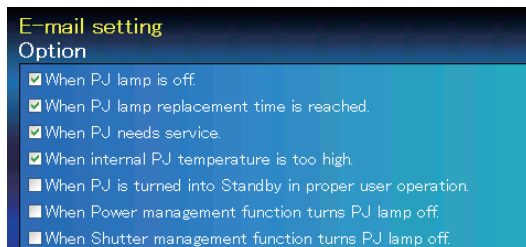
### Ajuste do botão de rádio

Selecione um item através da selecção de um botão de rádio.



### Marque a caixa de verificação

Selecione os itens preenchendo as caixas de verificação.





## Ajuste inicial

Após instalar o projector, realize os seguintes ajustes iniciais básicos. Faça clique em **Initial Setting** no menu principal para visualizar a página de ajuste inicial.



\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

Item	Descrição
Language.....	Altera o idioma de visualização na página de configuração. (Japanese, English)
Model name .....	Indica o nome modelo do projector.
SERIAL NO. ....	Indica o número de série do projector.
Network PIN code.....	Define o código PIN de rede para aceder à página de configuração (p.23)
Temperature .....	Muda a unidade de temperatura visualizada. (Centigrade, Fahrenheit)
PJLink.....	Activa ou desactiva a autenticação por palavra-passe da função PJLink (ON, OFF) (p.23)
Password .....	Palavra-passe para a função PJLink (p.23)

## Ajuste do Código PIN de rede

Destina-se a definir o Código PIN de rede para restringir o acesso de uma pessoa não autorizada através da rede.

Introduza um número de 4 dígitos como Código PIN de rede na caixa de texto e faça clique no botão **Set**.

O projector é reiniciado, o que demora cerca de 10 segundos. Feche (Sair) o browser Web e aceda novamente à página de entrada após 10 segundos. Este procedimento assegura que a autenticação é bem efectuada.

O Código PIN de rede predefinido [0000] significa não está definido qualquer Código PIN de rede.

The screenshot shows the 'Initial setting' menu with the following options: Language (English), Model name (HF15000), SERIAL NO. (G0Z01234), Network PIN code (1234), Temperature (Centigrade), and PJLink (OFF). The 'Network PIN code' field is highlighted, and a mouse cursor is clicking the 'Set' button next to it.

Quando liga o projector à rede, recomenda-se que defina um novo Código PIN de rede. Só é válido como Código PIN de rede um número de quatro dígitos.

## Ajuste de PJLink e palavra-passe

Destina-se a activar ou desactivar a autenticação por palavra-passe da função PJLink. Se for definida a opção "ON" no menu pendente de PJLink, é necessário definir a palavra-passe. Introduza uma palavra -passe na caixa de texto **Password\*** e faça clique no botão **Set**.

The screenshot shows the 'Initial setting' menu with the following options: Language (English), Model name (HF15000), SERIAL NO. (G0Z01234), Network PIN code (1234), Temperature (Centigrade), PJLink (OFF), and Password (4321). The 'PJLink' option is highlighted, and a mouse cursor is clicking the 'Set' button next to the 'Password' field.

Podem ser utilizados 1 a 32 caracteres alfanuméricos para a palavra-passe.

## O que é a função PJLink?

Os projectores equipados com a função PJLink podem ser utilizados em conjunto na mesma rede, independentemente do modelo ou da marca, para controlo e monitorização centralizados. Este padrão foi estabelecido pela Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA). Visite o sítio Web em <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>.

## Aviso relativo a PJLink

O projector encontra-se em conformidade com a Classe 1 da norma PJLink da JBMA e suporta todos os comandos definidos pela Classe 1 de PJLink, e foi comprovada a conformidade com a Classe 1 da norma PJLink.

Entrada do projector		Entrada de PJLink	Parâmetro
Entrada 1	RGB (PC analog)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 2	12
	RGB (PC digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
	HDMI	DIGITAL 3	33
	INPUT 1	AUX 1	46
Entrada 2	Video	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
	S-video	VIDEO 5	25
	INPUT 2	AUX 2	47
Entrada 3	INPUT 3	AUX 3	48
Entrada 4	INPUT 4	AUX 4	49



## Configuração da rede

Faça clique em **Network** no menu principal. É visualizada a página de configuração que se segue. O endereço IP, a máscara de sub-rede, o gateway predefinido, o DNS (Domain Name Server) e o nome do projector são configurados neste menu.

O endereço IP e a máscara de sub-rede já foram configurados no capítulo “Instalação”. Se pretender alterar essas definições ou configurar o gateway predefinido ou o DNS, faça-o nesta página. Se alterar essas definições, o projector é reiniciado, o que demora cerca de 10 segundos. Feche (Sair) o browser Web e aceda novamente à página de entrada após 10 segundos.



Item	Descrição	* O valor numérico é um exemplo de configuração.
DHCP .....	Define a configuração de DHCP (ON/OFF).	
IP address .....	Define o endereço IP do projector.	
Subnet mask .....	Define a máscara de sub-rede. Normalmente define 255.255.255.0.	
Default gateway*1 .....	Define o endereço IP do gateway predefinido. (Router)	
DNS*2 .....	Define o endereço IP do servidor DNS. Tem de ser definido quando é utilizada a função de e-mail.	
Projector name*3 .....	Define o nome do projector. (64 caracteres no máximo)	

✎ Tem de utilizar o número especificado pelo administrador. O endereço tem de ser introduzido como um grupo de 4 números separados por um ponto, como [192.168.001.101].

\*1 Defina [0.0.0.0] se a rede não fornecer o gateway (router).

\*2 Defina [0.0.0.0] se não utilizar a função de alerta por e-mail.

\*3 Se utilizar o servidor DNS, registe o nome de anfitrião registado para o servidor DNS como nome do projector. Pode aceder ao projector com esse nome a partir de quaisquer computadores na rede. Se não utilizar o servidor DNS, aceda com o endereço IP atribuído ao projector.

\* São repostas todas as predefinições de rede quando o endereço IP é definido para [0.0.0.0].

\* Se efectuar definições incorrectas, não será depois possível saber quais são as definições novas. Configure as definições correctamente; caso contrário, não poderá estabelecer ligação com o projector. É recomendado que anote as definições.





## Ajuste de e-mail

Este projector tem uma função de e-mail que pode enviar uma mensagem de alerta para os utilizadores ou para o administrador se for detectada uma anomalia no projector ou se a lâmpada ultrapassar o seu prazo de validade. Faça clique em **E-mail Setting** no menu principal e siga os passos abaixo.

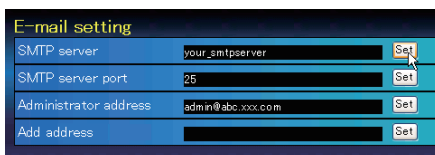
Item	Descrição
SMTP server .....	Introduza o nome do servidor ou o endereço IP do servidor SMTP. (Até 60 caracteres)
SMTP server port .....	Introduza o número de porta do servidor SMTP. (De 1 a 65535)
Administrator address.....	Introduza o endereço de e-mail do administrador.
Add address.....	Introduza o endereço de e-mail do utilizador para enviar mensagens quando o projector tiver uma anomalia.

### Definição de Autenticação SMTP

Auth .....	Define a opção de ajuste da autenticação. (OFF, Autenticação SMTP, POP antes de SMTP)
SMTP Auth .....	Define a opção de ajuste da autenticação de utilizador quando selecciona "Autenticação SMTP" na coluna acima. (CRAM-MD5, LOGIN, PLAIN)
User ID .....	Introduza o ID de utilizador de SMTP. (Até 63 caracteres)
Password .....	Introduza a palavra-passe de SMTP. (Até 63 caracteres)
POP server.....	Introduza o nome do servidor ou o endereço IP do servidor POP. (Até 60 caracteres)
POP server port .....	Introduza o número de porta do servidor POP. (De 1 a 65535)

## 1 Definir o servidor SMTP e o endereço do administrador

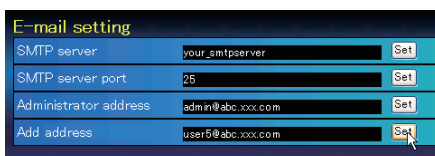
Defina o nome de servidor ou endereço IP do servidor SMTP<sup>\*1</sup> e o endereço do administrador. O endereço do administrador é definido para o endereço de “Reply-To” da mensagem enviada pelo projector.



\*1 O servidor SMTP é um servidor para enviar e-mail. Contacte o administrador da rede para obter o endereço do servidor SMTP.

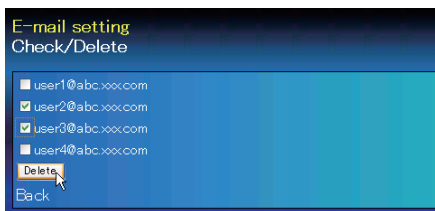
## 2 Registrar e eliminar endereços de e-mail

Clique em “Add address”, introduza o endereço de email na caixa de texto e clique no botão **Set**.



Check / Delete

Para verificar os endereços registados, clique no separador do submenu **Check/Delete**. Os endereços estão listados como na figura à direita.

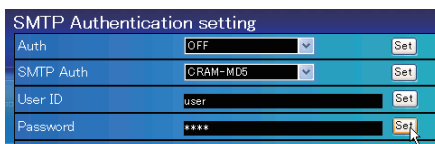


✎ É possível registar até 10 endereços de e-mail.

Para eliminar endereços registados, assinale o endereço que pretende eliminar e clique no botão **Delete**.

## 3 Definir a autenticação SMTP

Defina a autenticação SMTP em questão e clique no botão **Set**. Contacte o administrador da rede para mais detalhes.



✎ Se o projecto envia uma mensagem de alerta devido a uma anormalidade no projector mas o servidor SMTP está inactivo por alguma razão, a mensagem não será enviada. Nesse caso, aparece a mensagem “Unable to connect to server” na página de configuração. Para eliminar essa mensagem, defina novamente o endereço do servidor SMTP.

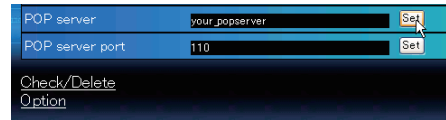
✎ Para utilizar a função de e-mail, tem de definir correctamente o endereço DNS na página de configuração da rede.

✎ Não será possível utilizar a função de e-mail se o servidor DNS e o servidor SMTP não puderem ser utilizados no seu ambiente de rede.

✎ O projector não envia a mensagem para o endereço definido na caixa de texto “Administrator address”. Se pretender enviar e-mails para o endereço de Administrador, insira o endereço de Administrador na caixa de texto “Add address”.

#### 4 Definir o servidor POP

Se seleccionar “POP antes de SMTP” na opção “Autenticação” de “Definição de Autenticação SMTP”, introduza as informações de “Servidor POP”<sup>\*2</sup> e “Porta do servidor POP”, e clique no botão **Set**.



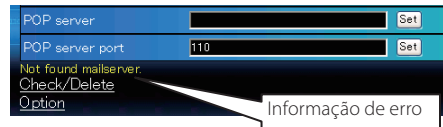
<sup>\*2</sup> O servidor POP é o servidor de recepção de e-mail.

Contacte o administrador da rede para obter este endereço do servidor POP.

#### Mensagem de erro por enviar mail de alerta

Quando o projector tem uma anormalidade, uma mensagem de alerta será enviada para o endereço de E-mail registado.

Se o servidor de SMTP estiver a faltar ou a autenticação não estiver completa devido a erro de entrada no ajuste do endereço de E-mail ou ajuste da autenticação de SMTP quando envia e-mail de alerta, a mensagem de erro é apresentada. Por favor verifique os ajustes respectivos.



Mensagem de erro por problema de autenticação

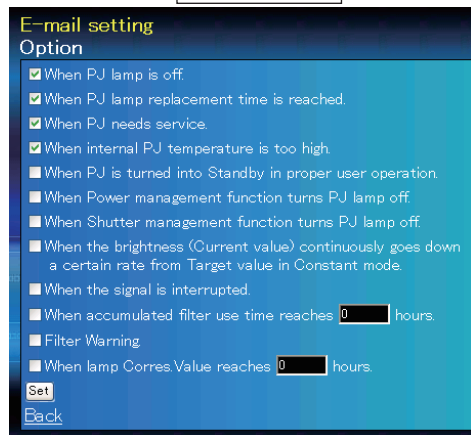


#### 5 Selecção de opções para envio de e-mail de alerta

Faça clique no separador do submenu **Option**. Verifique as condições sob as quais será enviado um e-mail de alerta e faça clique em **Set**.

Consulte a secção “Exemplos: tipo e conteúdo do e-mail de alerta”, descrita na página seguinte.

Option



☞ “When PJ lamp is off” significa que a lâmpada se apaga sem a intervenção do utilizador. “Quando o projector for colocado em modo de espera através de operação adequada por parte do utilizador” significa que o projector é ligado utilizando o browser Web e é depois colocado em modo de espera com o botão ON/STANDBY do controlo lateral ou do controlo remoto.

☞ É possível definir até 99.999 horas para o tempo de utilização.

## Exemplos: Tipo e conteúdo do e-mail de alerta

Quando é detectada uma anomalia no projector, são enviadas as mensagens de alerta que se seguem para os endereços de e-mail registados de acordo com a condição seleccionada. O administrador ou utilizador pode agir de modo eficiente rapidamente ao receber esta mensagem. Isto é bastante útil para efectuar a devida manutenção e assistência técnica no projector. Seguem-se exemplos de mensagens recebidas.

### ● *When internal PJ temperature is too high:*

TITLE: Message from projector  
Projector Model Name: *model name*  
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

Cabeçalho do e-mail

It sends you following message.

\*The projector lamp is turned off because internal temperature goes over the safety limit. Wait for the completion of the cooling process and make sure the projector has been turned into Standby. Then turn the projector on again.  
If the Indicator continues flashing, check the air filter for dust accumulation.

### ● *When PJ needs service:*

\*Maintenance requirement from Projector is detected.  
Check up LED status of projector and consult with the dealer.

AD,	3.3V	OK
KS,	3.3V	OK

---	---	---
-----	-----	-----

MAIN,	3.3V	NG
-------	------	----

---	---	---
-----	-----	-----

Informação de erro

✎ A lâmpada do projector foi desligada porque ocorreu uma falha eléctrica no projector. Desligue o cabo de alimentação CA e volte a ligá-lo, e depois ligue novamente o projector para verificar o funcionamento. Se o problema persistir, desligue o cabo de alimentação CA e recorra a pessoal técnico qualificado, fornecendo-lhes informação sobre o erro.

### ● *When PJ lamp replacement time is reached:*

\*The projector lamp 1 has reached replacement time.  
Lamp 1 ON 2000 h  
Lamp 2 ON 1800 h

✎ Substitua de imediato a lâmpada por uma nova e reinicie o contador da lâmpada. Se o projector for utilizado sem reiniciar o contador da lâmpada, o e-mail de alerta é enviado aos utilizadores de cada vez que se liga o projector. Este e-mail de alerta não é enviado se a condição de envio de e-mail "When PJ lamp replacement time is reached" não estiver assinalada.

### ● *When the brightness (Current value) continuously goes down a certain rate from Target value in Constant mode:*

\*The brightness (Current value) continuously goes down a certain rate from the value in Constant mode. Check the lamp status and replace the lamp, or decrease Target value in Constant mode.

✎ Esta mensagem de alerta é enviada quando "Modo da lâmpada" está definido para "Modo Constante".



## Ajuste de SNMP

Este projector fornece uma função de agente SNMP (Simple Network Management Protocol). O SNMP consiste de um gestor e agentes. O grupo que transmite informações entre si utilizando o SNMP é designado como "Community". Existem dois modos de acesso numa comunidade, Refer (apenas de leitura) e Set (leitura-escrita). Este projector permite utilizar apenas o modo Refer (apenas de leitura). A mensagem do SNMP informa o administrador do estado do projector designado como "Trap". Faça clique em **SNMP Setting** no menu principal e configure cada item.

### PJ information

Item	Descrição
<b>Contact</b> .....	Introduza o nome de utilizador do projector, etc. (opcional)
<b>Place</b> .....	Introduza a localização do projector (opcional)
<b>Community name(refer)</b> .....	Introduza o nome da comunidade (apenas de leitura). O nome pre-definido é "public".

### Trap

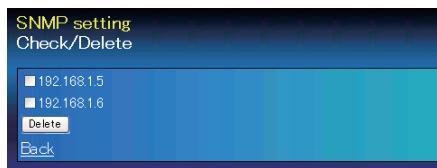
Item	Descrição
<b>Community name</b> .....	Introduza o nome da comunidade para enviar "Trap". O nome predefinido é "public".
<b>Trap address</b> .....	Introduza o endereço IP do computador gestor de SNMP para receber "Trap".

### Trap check/delete

#### Assinalar e eliminar o endereço de “trap”

Para assinalar o endereço de “trap” registado e eliminar o endereço.

Para eliminar o endereço, assinale a caixa de verificação junto ao endereço IP e faça clique no botão **Delete**.



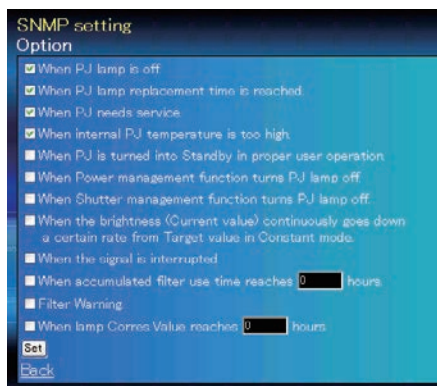
✎ Podem ser registados até 10 endereços de “trap”.

### Trap option

#### Ajuste de opções de “trap”

Assinale as caixas de verificação junto ao item de condição para enviar a “trap”.

✎ Faça clique no botão **Set** se assinalar ou desmarcar uma caixa de verificação numa página.



✎ “When PJ lamp is off” significa que a lâmpada se apaga sem a intervenção do utilizador. “Quando o projector for colocado em modo de espera através de operação adequada por parte do utilizador” significa que o projector é ligado utilizando o browser Web e é depois colocado em modo de espera com o botão ON/STANDBY do controlo lateral ou do controlo remoto.

✎ É possível definir até 99.999 horas para a definição de tempo.

# 4

## ***Capítulo 4*** ***Controlar o projector***

Descreve os procedimentos para controlar e configurar o projector utilizando o browser Web.



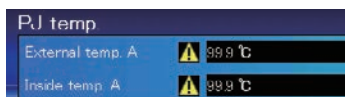
## Controlo da alimentação e verificação do estado

Faça clique em **Power & Status** no menu principal. É visualizada a página de controlo.

É possível controlar a alimentação do projector fazendo clique no botão **ON** ou **Standby** na página.



Ícone de aviso de temperatura



Janela de contexto de confirmação



Item	Descrição
<b>PJ status</b>	
Power .....	Apresenta o estado da lâmpada. (LIGADA, DESLIGADA, A iniciar, A arrefecer, Assistência necessária)
Status .....	Apresenta o estado da alimentação do projector. (Consulte a página seguinte.)
Power control .....	Controla a alimentação do projector fazendo clique no botão <b>ON</b> ou <b>Standby</b> .
<b>PJ temp.</b>	
External temp. A...	Apresenta a temperatura circundante da abertura de entrada de ar..
Inside temp. A .....	Apresenta a temperatura verificada no interior do projector.

\* O ícone de aviso aparece se a temperatura ultrapassar um valor especificado. Verifique se existe algum objecto a bloquear o fluxo de ar à volta da abertura de entrada ou saída de ar. O filtro do ar poderá estar entupido.

\* É possível definir a temperatura para Centígrados ou Fahrenheit no item "Ajuste inicial". (p.22)

✎ Não é possível ligar o projector enquanto este estiver a arrefecer.

✎ O browser Web verifica e actualiza automaticamente o estado do projector a cada 30 segundos.



## Sobre o estado do projector

Estado	Descrição
Normal.....	O projector está a funcionar normalmente.
Power management in operation.....	A gestão de energia está em funcionamento.
Shutter management in operation.....	A gestão de obturador está a funcionar
Lamp failure.....	Está a ocorrer uma falha na lâmpada.
Abnormal temperature .....	A temperatura do projector está demasiado elevada.
Standby after Abnormal Temp.....	O projector detectou uma temperatura anormal e está em modo de espera.
Power failure .....	Ocorreu uma falha de alimentação no interior do projector. O projector está desligado. Desligue o cabo de CA e peça assistência a pessoal técnico qualificado.

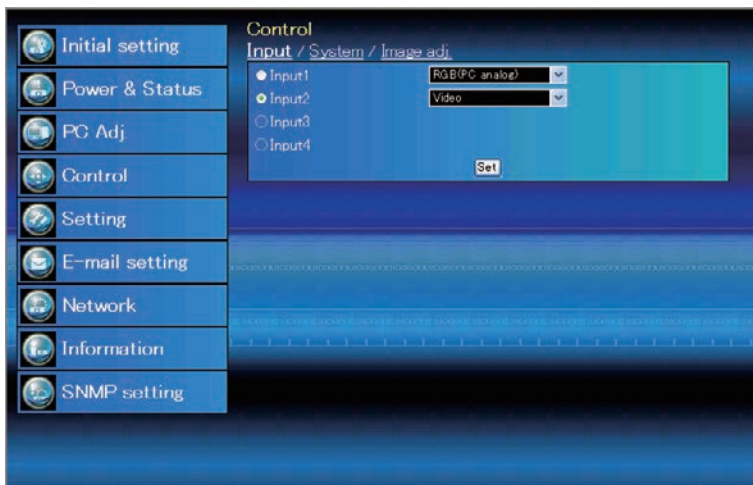
Quando uma segurança (código PIN de bloqueio), é fixada no projector, você também não pode controlá-lo através da rede temporariamente, execute o comando “PJ lock suspend” para desbloquear a segurança. O “PJ lock suspend” está no sub-menu de configurações [3] no menu principal em Configuração. (p.42)



## Controlo

Faça clique em **Control** no menu principal. O método de ajuste varia consoante o conteúdo da página. Faça clique no número da página para mudar de página e seleccionar os itens de ajuste pretendidos.

**Consulte o manual de utilizador do projector para obter mais informações sobre cada item de controlo.**



## Entrada

Esta função destina-se a seleccionar o modo de entrada e modo de origem do projector. Faça clique no botão **Set** depois de seleccionar o modo de entrada e origem.

Item	Descrição
Input.....	Selecciona o modo de entrada do projector.
Source .....	Selecciona a origem do sinal da entrada.
Input1 :	RGB(PC analog) RGB(PC Scart) RGB(PC digital) RGB(AV HDCP) HDMI
Input2 :	Video Y, Pb/Cb, Pr/Cr RGB S-video

A página de controlo apresenta itens de controlo válidos consoante o modo de entrada seleccionado, sinal ou funções do projector que utiliza; por conseguinte, poderão existir diferenças entre os itens descritos e os itens de controlo que são visualizados na página. Para obter mais informações, consulte o manual de utilizador do projector.

Quando o projector se encontra em modo de espera, todos os itens de controlo ficam inactivos.

## Sistema

Esta função destina-se a seleccionar o sistema de entrada do sinal para o projector. Os modos de sistema disponíveis são apresentados no botão do menu pendente de acordo com o sinal de entrada. Selecione um sistema e, em seguida, faça clique no botão **Set**.



### Seleção disponível na entrada RGB(PC analógico)

Item	Descrição
XGA1 .....	Muda automaticamente para o sistema de computador correcto do sinal de entrada. * São apresentados os modos de sistema do computador (VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WXGA...) que correspondem ao sinal de entrada.

### Seleção disponível na entrada RGB(digital),RGB(AV HDCP), HDMI

Item	Descrição
D-XGA .....	Muda automaticamente para o sistema de computador apropriado do sinal de entrada. * São indicados os modos de sistema do computador (D-VGA, D-SVGA, D-XGA, D-SXGA1...) que correspondem ao sinal de entrada.
D-480p .....	Muda automaticamente para o sistema de sintonização apropriado do sinal de entrada. * Os sistemas de digitalização seleccionáveis são: D-480p, D-575p, D-720p, D-1035i, D-1080i e D1080p.

### Seleção disponível na entrada Video/S-video/Scart

Item	Descrição
AUTO .....	Muda automaticamente para o sistema de cor correcto do sinal de entrada. * Os sistemas de cor disponíveis são PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N. * A opção AUTO é fixada na entrada Scart.

### Seleção disponível na entrada Component

Item	Descrição
AUTO .....	Muda automaticamente para o sistema de digitalização correcto do sinal de entrada. * Os sistemas de digitalização disponíveis são 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i e 1080p.

✎ Se estiver disponível o modo (Modo1 a Modo10) guardado no item "Ajuste de PC" (p.37), é também apresentado juntamente com o modo acima.

## Ajuste de imagem

Esta função destina-se a ajustar a imagem projectada e guardar o modo de imagem. Para guardar o valor ajustado, faça clique no botão **Store** e para carregar o valor ajustado, faça clique no botão **Load**.

Item	Descrição
Contrast .....	Ajusta o contraste da imagem. (0~63)
Brightness .....	Ajusta a luminosidade da imagem. (0~63)
Color .....	Ajusta a saturação de cor da imagem. (0~63)
Tint .....	Ajusta a tonalidade da imagem. (0~63)
Color temp.....	Define um modo de temperatura da cor. (XLow, Low, Mid, High, Adj.)

**White balance**  
Red, Green, Blue ..... Ajusta cada balanço de brancos respectivamente. (0~63)

\* Quando o valor do balanço de brancos é alterado, a Temp. cor indica "Adj."

**Offset**  
Red, Green, Blue..... Ajusta cada offset respectivamente. (0~ 63)

**Auto picture control.....** Define o nível do controlo automático de imagem. (OFF, L1, L2)

**Advanced color.....** Aplica o ajuste melhorado de cor com controlador de luz amarela. (Auto, OFF)

**Sharpness .....** Ajusta a nitidez da imagem. (0~31)

**Gamma.....** Ajusta a luminosidade da parte mais escura da imagem. (0~15)

**Noise reduction .....** Muda o modo de redução de ruído. (ON, OFF)

**Progressive .....** Muda o modo progressivo. (OFF, ON, Film)

**Reset.....** Repõe os níveis anteriores do ajuste da imagem.

**Store .....** Guarda os valores de ajuste da imagem. Selecciona um item [Image 1 - Image 10] no menu pendente e faça clique no botão **Store**.

**Load image mode .....** Carrega o modo de imagem. Selecciona um modo de imagem no menu pendente e clique no botão **Load**. Poderá não existir um modo disponível dependendo do modo de entrada, conforme mostrado na tabela à esquerda.



Input source		
Image mode	Video	Computer
Standard	✓	✓
Cinema	✓	*
Real	*	✓
Dynamic	✓	✓
Image1 - 10	✓	✓

\* Quando a função Correção de contornos é definida para "ON", as funções Auto picture control e Advanced Color ficam desactivadas.

\* Quando a função Nivelamento de cor é definida para "ON", as Auto picture control, Advanced color, Color temp., White balance e Offset ficam desactivadas.

✎ A marca "✓" significa que o modo de imagem em questão está disponível na entrada seleccionada. A mensagem de erro aparece quando é seleccionado o modo de imagem desactivado indicado com "\*\*".



## Ajuste de PC

Faça clique em **PC Adj.** no menu principal. Esta função destina-se a ajustar o sinal do computador ligado ao projector para obter a imagem apropriada no ecrã.

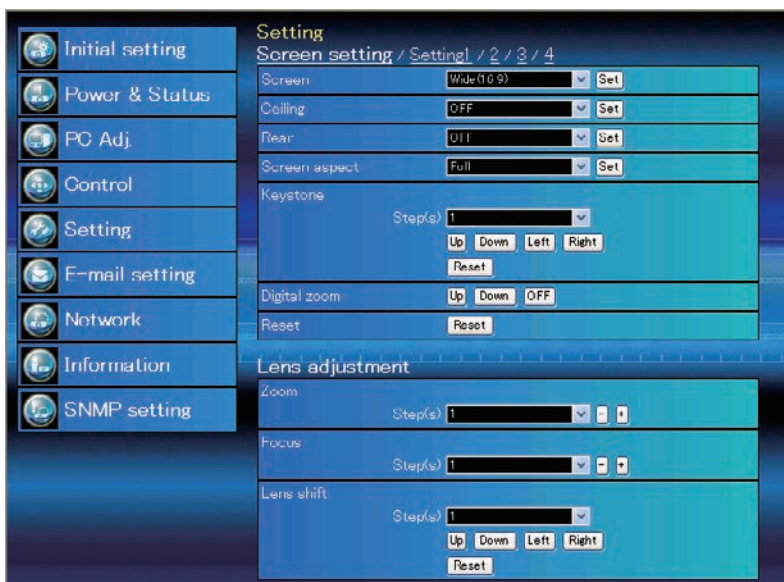


Item	Descrição
Current mode.....	Apresenta um modo actual, como VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WXGA, etc., ou Mode1 - Mode10, que corresponde ao modo personalizado utilizando a função "Mode Store" descrita abaixo.
Auto PC adj.....	Efectua o ajuste automático.
Fine sync. ....	Efectua o ajuste de sincronismo fino. (0~31)
Total dots.....	Ajuste o número total de pontos no período horizontal.
Clamp.....	Ajusta a fase da fixação a clamp.
Display area	
Horizontal.....	Ajusta a área da imagem horizontalmente.
Vertical .....	Ajusta a área da imagem verticalmente.
Position	
Horizontal.....	Ajusta a posição horizontal do ecrã.
Vertical .....	Ajusta a posição vertical do ecrã.
Reset.....	Repõe os níveis anteriores dos ajustes do PC.
Mode Store.....	Guarda os valores de ajuste do PC. Seleccione um número de modo [Mode1 - Mode10] no menu pendente.
Mode Free .....	Eliminar os valores de ajuste do PC. Seleccione um número de modo [Mode1 - Mode10] no menu pendente.



## Configurar o projector

Faça clique em **Setting** no menu principal. Esta função destina-se a configurar o projector. Selecciona o submenu [Screen setting] ou [Setting] e, em seguida, configure cada ajuste.

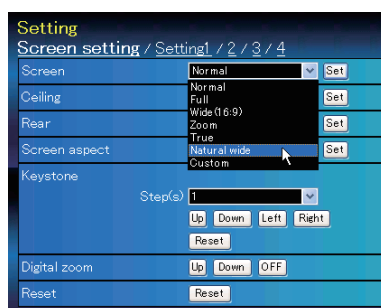


### Screen setting

Esta função é para ajustar o modo de ecrã ou as funções da lente do projector.

Item	Descrição
Screen .....	Muda o modo de ecrã (Normal, Full, Wide(16:9), Zoom, True, Natural wide, Custom)
Ceiling .....	Define a inversão topo/fundo e esquerda/direita da imagem. (ON, OFF)
Rear .....	Define a inversão esquerda/direita da imagem. (ON, OFF)

\* Veja a próxima página para a descrição de outras funções.



Continuação da página anterior.

Item	Descrição
Screen aspect ....	Sets the aspect ratio to fit the screen. (Full, 16:9, 16:10, 4:3) *Enchimento é para relação de aspecto flexível. *Algumas Screen settings são limitadas dependendo de Screen aspect como exibido na seguinte tabela.
Keystone.....	Corrija a deformação da distorção da imagem projectada no ecrã ao pressionar os botões Cima/Baixo/Esquerda/Direita. Clique <b>Reset</b> para to reiniciar a correcção da distorção.
Digital zoom.....	Ajusta o zoom da imagem dentro e fora no modo entrada do computador. Clique <b>OFF</b> para voltar a imagem ao seu tamanho normal.
Reset.....	Restabelece as configurações de Tela, Tecto, Traseira, Formato de ecrã, Keystone e Zoom Digita.



## Lens adjustment

Item	Descrição
Zoom .....	Ajusta o zoom da imagem dentro e fora.
Focus.....	Ajusta o foco da imagem.
Lens shift.....	Posiciona até ao ponto desejado ao pressionar os botões Cima/Baixo/Esquerda/Direita. Clique <b>Reset</b> para voltar à posição central.

\* Step(s).....Defina eficazmente os passos (1-20 passos) em um pressionando os botões +/- ou Cima/Baixo/Esquerda/Direita para os ajustar rapidamente.

Screen Aspect	Expansão ou 16:10		16:9		4:3	
	Input source		Input source		Input source	
Screen mode	Video	PC	Video	PC	Video	PC
Normal	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Full	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Wide(16:9)	✓	✓	*1	*1	*3	✓
Zoom	✓	✓	✓	✓	✓	✓
True	*1	✓	*1	✓	*1	✓
Natural wide	*2	*1	*2	*1	*1	*1
Custom	✓	✓	✓	✓	✓	✓

☞ A marca "✓" significa que o modo de ecrã em questão está disponível na sistema de entrada seleccionado.

\*1 Aparece uma mensagem de erro se seleccionar o modo de ecrã desactivado assinalado com "\*1".

\*2 Não é possível seleccionar Panorâmico natural se a opção 720p, 1035i, 1080i, 1080p ou 2K estiver seleccionada no menu de sistema de AV.

\*3 É possível seleccionar a opção Amplo(16:9) se o sinal de vídeo for 2K.

# Setting 1

Item	Descrição
Language.....	Fine a visualização de idioma do menu de visualização do ecrã do projector.
Display .....	Activa ou desactiva a visualização do menu no ecrã. (ON, Countdown off, OFF)
Countdown off.....	Apresenta a imagem de entrada em vez da contagem durante o arranque.
Background.....	Defina o fundo de ecrã quando não há entrada de sinal. (Blue, User, Black)
Lamp mode.....	Troca o modo da lâmpada. {4-Lamps , 3-Lamps (Auto, Lamp1,2,3, Lamp2,3,4 Lamp 1,3,4, Lamp1,2,4), 2-Lamps (Auto,Lamp1,4, Lamp2,3), Constant mode}
	* Auto .....Selecciona automaticamente 3 ou 2 Lâmpadas com menos tempo de utilização acumulado.
Constant mode.....	Configura a claridade esperada

**Target** (até 1024) para manter a claridade através de modular as lâmpada(s) ou mudar o modo de lâmpada. A claridade actual é exibida na caixa **Current**.

Lamp control.....	Selecciona o modo de controlo da lâmpada. (Auto, Normal, Eco1, Eco2)
Lamp life control .....	Selecione o modo de controlo de duração da lâmpada (Mode1, Mode2) quando o tempo de uso total excede o número total de horas de uso recomendado.
Lamp interval.....	Define o período de intervalo entre a mudança de duas lâmpadas. (OFF, 24H, 200H, 500H, 1000H, 2000H) * OFF ..... A função de comutação de lâmpada é desactivada. * Quando constant mode é seleccionado em "Lamp mode", esta função é desactivada.
HDMI setup .....	Define o nível da imagem digital RGB de acordo com a entrada HDMI. (Normal, Enhanced)

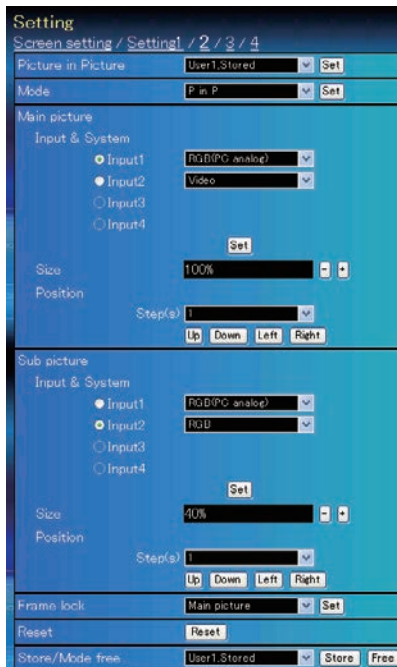




## Setting 2

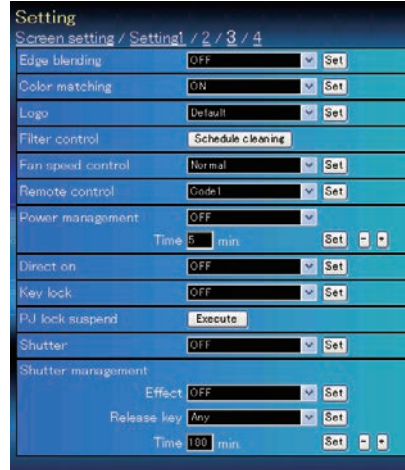
Item	Descrição
Picture in Picture.....	Selecciona o modo Picture in Picture predefinido no menu de ajuste do projector. (OFF, User1-User5)
* São visualizados os seguintes itens adicionais:	
Free.....	Não existe um modo memorizado.
Stored.....	O modo já foi memorizado.
Adj.....	O modo ainda não foi memorizado.
Mode.....	Selecciona o modo Picture in Picture na imagem. (P in P, P by P)
Main picture .....	Selecciona a entrada e a fonte do sinal. Ajusta o tamanho e a posição da imagem principal.
Sub picture .....	Selecciona a entrada e a fonte do sinal. Ajusta o tamanho e a posição da imagem secundária.
Frame lock.....	Selecciona a sincronização de quadro para a imagem principal ou secundária. (Main picture, Sub picture)
Reset.....	Restabelece as definições do modo Picture in Picture na imagem.
Store .....	Memoriza os valores do ajuste. Seleccione um n.º de modo [User1 - User5] no menu pendente.
Mode Free .....	Para limpar os valores do ajuste. Seleccione um n.º de modo [User1 - User5] no menu pendente.

\* **Step(s)**.....Defina eficazmente os passos (1-20 passos) em um pressionando os botões +/- ou Cima/Baixo/Esquerda/Direita para os ajustar rapidamente.



## Setting 3

Item	Descrição
Edge blending...	Define a sobreposição perfeita para for multi-ecrã. (ON, OFF)
Color matching...	Corrige a diferença de cor para multi-ecrã. (ON, OFF)
Logo .....	Activa ou desactiva a visualização do logótipo no ecrã durante o arranque. (User, Default, OFF)
Filter control .....	Programa a limpeza do filtro da unidade AMC (Active Maintenance Cleaner). Clique em "Schedule cleaning" e aparece uma mensagem de confirmação; em seguida, clique em "OK" e a limpeza do filtro é programada.
Fan speed control...	Define a velocidade de funcionamento das ventoinhas de arrefecimento. (Normal, Max)
Remote control...	Selecciona o código do controlo remoto. (Code1 - Code8)
Power management...	Define o modo de gestão de energia (OFF, Ready, Shut down) se o sinal de entrada for interrompido e não for pressionada qualquer tecla de controlo durante o período de tempo especificado. *Pode ser especificado um tempo entre 1 e 30 minutos.
Direct on.....	Define o funcionamento do obturador.
Key lock.....	Ajusta a proibição dos controlos ou do Projector ou do Controlo remoto. (OFF, Projector, Remote control)
PJ lock suspend...	Se o projector tiver bloqueio de código PIN como medida de segurança, desactive esta função temporariamente premindo o botão Execute.



### Procedimento de configuração

1. Desligue o projector, desligue o cabo de alimentação CA da tomada e volte a ligar o cabo de alimentação CA.
2. Aceda a esta página através do browser Web
3. Clique no botão Execute na função de suspensão do bloqueio PJ.

**Shutter .....** Define o funcionamento do obturador. (ON: close, OFF: open)

**Shutter management...** Define a operação de gestão do obturador.

**Effect .....** Define o efeito de fade in ou out na abertura ou fecho do obturador. (OFF, L1, L2)

**Release key .....** Define as teclas disponíveis para libertar o obturador. (Any, SHUTTER)

**Time .....** Define o período de tempo especificado para o encerramento do projector quando este é deixado com o obturador fechado.

\* O tempo especificado pode ser definido entre 5 e 480 min.

## Setting 4

Item	Descrição
------	-----------

Video delay control...	Define o processamento digital da imagem acelerado. (OFF, Low, Mid, High)
------------------------	---

Closed caption...	Define a função de legendagem.
-------------------	--------------------------------

Closed caption...	Define o modo de legendagem. (OFF, CC1, CC2, CC3, CC4)
-------------------	--

Color .....	Define a cor dos conteúdos. (Color, White)
-------------	--

Filter counter(h)...	Enrola o filtro. Reinicie o tempo após a substituição da unidade AMC (Active Maintenance Cleaner). Clique em "Enrolar", aparece um ecrã de confirmação; em seguida, clique em "OK" e o filtro é enrolado.
----------------------	---

\* Não reinicie o Contador do filtro se não tiver substituído previamente os filtros (o filtro electrostático pregueado e o filtro electrostático alveolado)

Filter counter	
----------------	--

remaining(%)	.....Apresenta o tempo restante a cada 10% até chegar ao tempo especificado.
--------------	--

Filter warning	.....Ajusta o tempo para indicar a mensagem de aviso do filtro no ecrã. (OFF, 4000H, 8000H, 12000H, 16000H).
----------------	--

\*Quando é utilizado o "Filtro resistente a fumo" opcional, as opções de ajuste do tempo são OFF, 10 H, 15 H, 20 H.

Auto cleaning	
---------------	--

timer	.....Define o tempo de intervalo do filtro de limpeza automática. (50 H, 100 H, 150 H)
-------	--

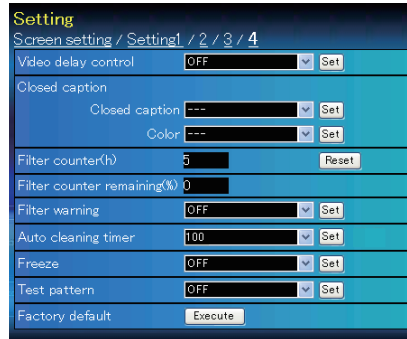
Freeze	Define a imagem para o modo congelar. (ON, OFF)
--------	---

Test pattern	.....Define a imagem predefinida do projector. (OFF, Color, Gradation1 - Gradation4, All white, All black, Cross)
--------------	---

Factory default	.....Define todos os itens de controlo do projector para a configuração predefinida, excepto os itens que se seguem.
-----------------	--

User Logo, Logo PIN code lock, PIN code lock, Lamp Corres. Value, Filter counter, PJ time, Network PIN code, Network setting

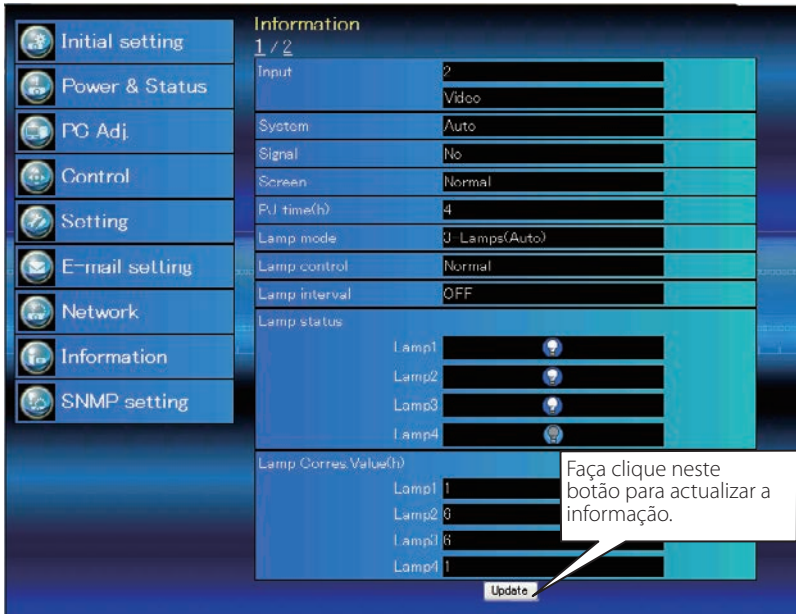
\* Esta função não se aplica às definições do endereço de Rede, definições de e-mail, etc.





## Informação

Esta página apresenta a informação básica do estado do projector. Faça clique em **Information** no menu principal.



## Informação 1

Items	Descrição
Input.....	Apresenta a entrada e a origem seleccionadas.
System .....	Apresenta o sistema de sinal seleccionado.
Signal .....	Estado do sinal de entrada. (Yes, No)
Screen .....	Apresenta o modo de ecrã.
PJ time(h) .....	Apresenta o tempo de utilização acumulado do projector.
Lamp mode.....	Apresenta o actual "Modo da lâmpada".
Lamp control.....	Apresenta o actual "Controlo da lâmpada".
Lamp interval.....	Apresenta o actual "Intervalo de lâmpada".
Lamp status.....	Apresenta o estado das 4 lâmpadas com um ícone. Consultar a tabela na página 46.
Lamp Corres. Value(h).....	Apresenta o tempo de uso (Valor correspondente) das 4 lâmpadas.

\*Quando o modo PIP-Imagem na imagem está activo, são visualizados os itens Entrada, Sistema e Ecrã para o "Modo PIP-Imagem na imagem".

## Informação 2

Items	Descrição
Power management.....	Apresenta o estado da gestão de energia.
Security .....	Apresenta o estado de segurança (Key lock, PIN code lock).
Shutter.....	Apresenta o estado do obturador. (OFF/ON: open/close)
Shutter management.....	Apresenta o estado da gestão do obturador. (Effect, Release key, Time)
Remote control.....	Apresenta o código do controlo remoto.
Filter time(h) .....	Apresenta o tempo de utilização acumulado do filtro.
Filter condition.....	Apresenta o estado da filtro através de um ícone. Consulte a tabela conforme mostrado na página seguinte.
Option control No.....	Apresenta o número de controle de opção para a aquisição de placas de terminais opcionais adequadas.







**Information**  
1 / 2

Power management	OFF
Time(min.)	5
<b>Security</b>	
Key lock	OFF
PIN code lock	No
<b>Shutter</b>	
Shutter	OFF
<b>Shutter management</b>	
Effect	OFF
Release key	Any
Time(min.)	180
Remote control	Code1
Filter time(h)	5
Filter condition	
Option control No.	0012
<a href="#">Update</a>	
<b>Network</b>	
MAC address	08007B852424
IP address	172.21.98.253




## Rede

Items	Descrição
MAC address.....	Apresenta o endereço MAC do projector.
IP address .....	Apresenta o endereço IP do projector.

**Indicação do estado da lâmpada**

Visualização/fundo do ícone	Estado
 Branco/Azul	Lâmpada ligada (normal)
 Branco/Vermelho	Lâmpada ligada (a lâmpada está a ser utilizada para além do tempo de utilização especificado, substitua a lâmpada de imediato)
 Cinzento/Azul	Lâmpada desligada (normal)
 Cinzento/Vermelho	Lâmpada desligada (a lâmpada está a ser utilizada para além do tempo de utilização especificado, substitua a lâmpada de imediato)
 Vermelho/Azul com X	Falha da lâmpada (falha da lâmpada, verifique a condição da lâmpada)
 Vermelho/Vermelho com X	Falha da lâmpada (a falha da lâmpada e a lâmpada estão a ser utilizadas para além do tempo de utilização especificado, substitua a lâmpada de imediato)

**Indication of the filter status**

Visualização/fundo do ícone	Estado
 Azul	Em boa condição.
 Amarelo/Cinzento	O filtro está quase entupido.
 Vermelho/Cinzento	O filtro está entupido. Substitua o filtro por um novo. * Se o projector não consegue descodificar o retorno da unidade AMC, este ícone também aparece.

# 5

## *Capítulo 5* *Apêndice*

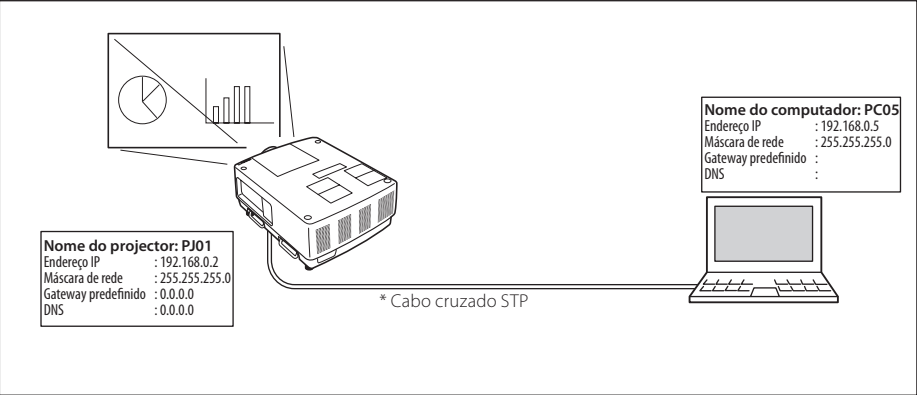
---

Exemplos de ligação  
Utilização da telnet  
Ajuste do browser Web  
Perguntas e respostas

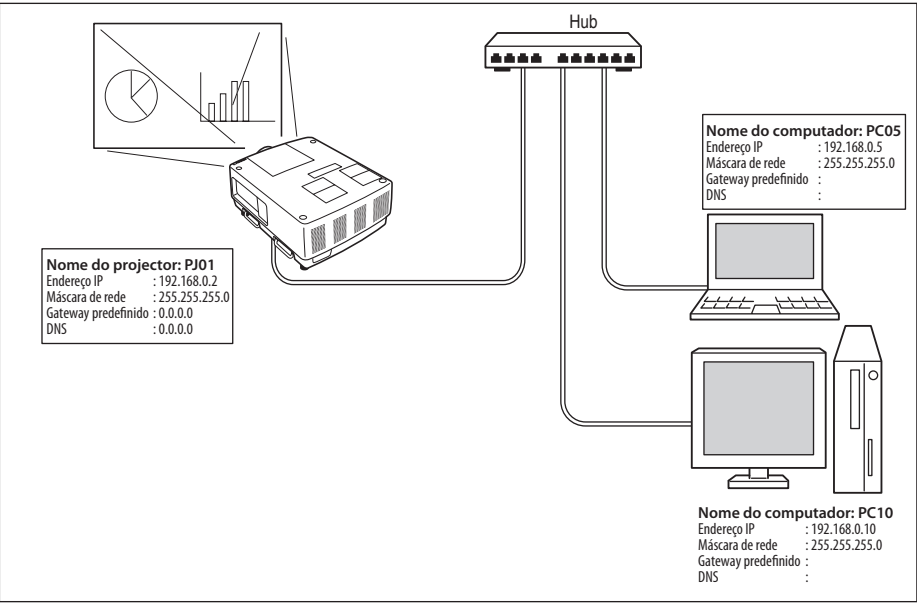
# Exemplos de ligação

## Ligação Peer-To-Peer

Ligar o projector (PJ01) ao computador de controlo (PC05) directamente.



Ligar o projector (PJ01) ao computador de controlo (PC05) através do concentrador.

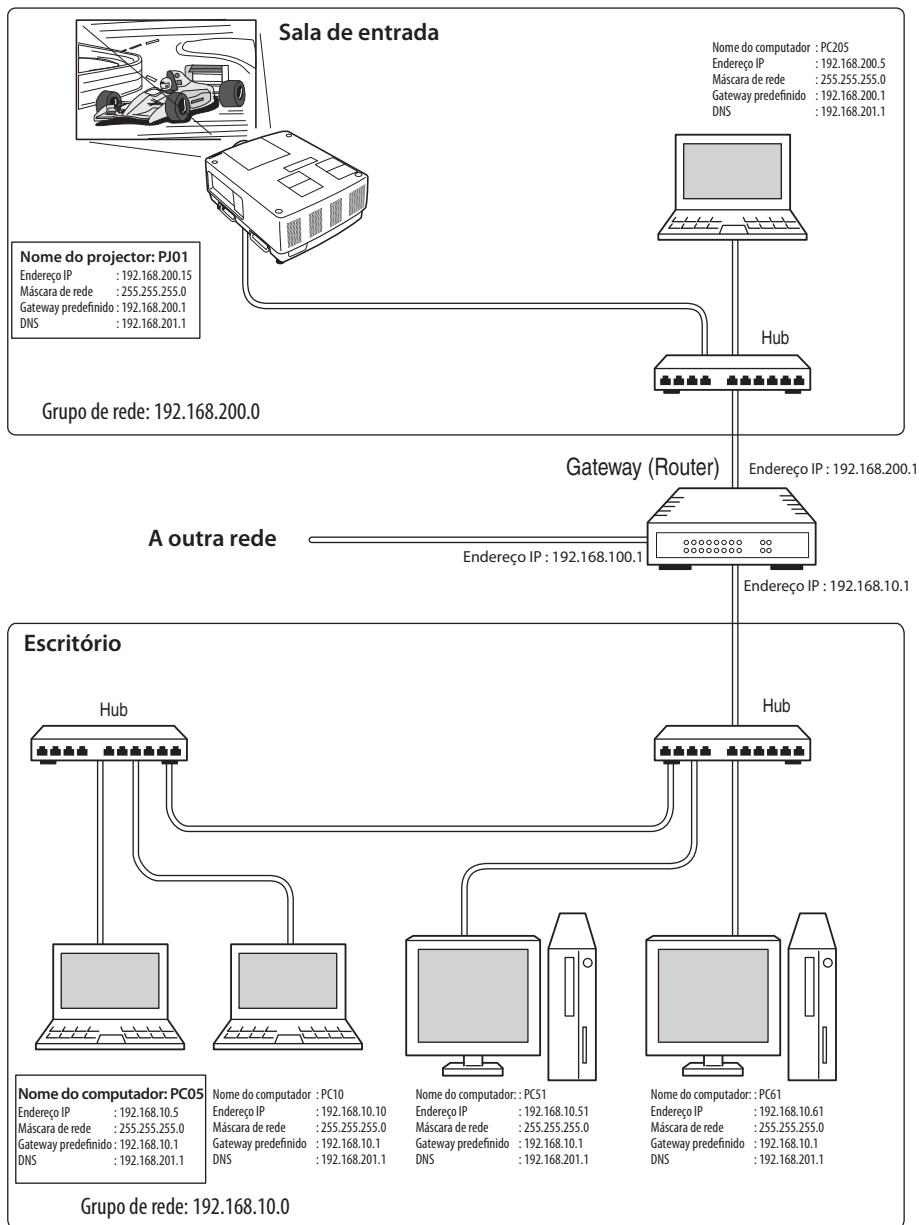


Quando ligar o projector directamente ao computador sem o concentrador, deve utilizar o cabo cruzado STP.



## Gateway (Router) instalado na rede

Ligar o projector (PJ01) ao computador de controlo (PC05) através do gateway.



## Utilização da telnet

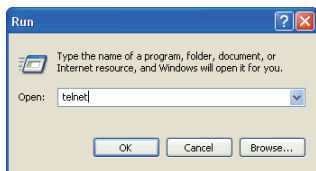
Pode controlar o projector utilizando a aplicação da telnet<sup>\*1</sup> instalada no computador. Normalmente, a aplicação da telnet está disponível no seu computador.

\* É utilizada a porta 10000 da telnet para controlar o projector.

### Controlo

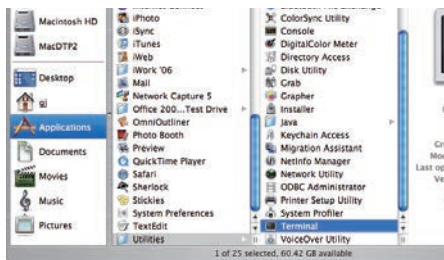
(Por exemplo, no caso de utilizar a aplicação telnet do **Windows XP Professional**.)

1. Seleccione o submenu **Run...** no menu **Start** do computador. Insira "telnet" na área de texto **Open** na janela visualizada e faça clique no botão **OK**.



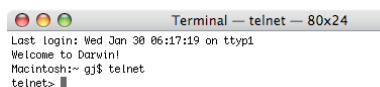
(Por exemplo, no caso de utilizar a aplicação telnet do **Mac OS X v 10.4**)

1. Seleccione **Terminal** em **Applications --> Utilities**.



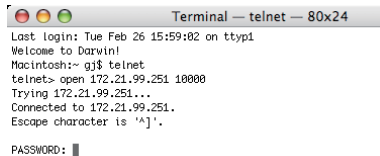
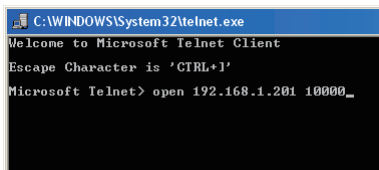
Insira o comando abaixo na janela visualizada.

> telnet [return]



2. A aplicação da telnet irá iniciar e será visualizada a janela que se segue. Insira como em baixo para ligar o projector.

> open 192.168.1.201 10000 [return]



\* Utilize o endereço IP atribuído ao projector.

3. Quando a comunicação é estabelecida correctamente, a palavra “PASSWORD:” aparece na janela. Insira a palavra-passe (Código PIN de rede<sup>2</sup>) de acesso ao projector e, em seguida, carregue em “Enter”. Se não configurar o Código PIN de rede, carregue apenas em “Enter”.

Quando a palavra “Hello” aparece, isso significa que o acesso foi bem sucedido.

\* É utilizada como exemplo a palavra-passe “1234”.

```
Telnet 192.168.1.201
PASSWORD: 1*2*3*4*
Hello
```

```
Terminal — telnet — 80x24
Last login: Tue Feb 26 16:03:39 on ttty1
Welcome to Darwin!
Macintosh:~ gj$ telnet
telnet> open 172.21.99.251 10000
Trying 172.21.99.251...
Connected to 172.21.99.251.
Escape character is '^['.

PASSWORD: 1234

Hello
```

4. Insira os comandos (consulte a tabela em baixo) para controlar o projector e, em seguida, carregue em “Enter” para terminar. Por exemplo, insira “C00”, que é o comando para ligar o projector, e carregue em “Enter”. Confirme que o projector está a ligar.

\* Introduza com caracteres maiúsculos ASCII de 64 bytes e caracteres de um byte.

Para desligar a comunicação, carregue nas teclas “Ctrl” e “J” ao mesmo tempo, insira “close” e, em seguida, carregue em “Enter”.

> close [return]

A tabela em baixo mostra as listas de comandos típicos para controlar este projector; contacte o seu revendedor local para obter mais informações sobre outros comandos.

**Tabela da lista de comandos**

Comando	Função
C00	Ligado
C01	Desligado
C05	Entrada 1
C06	Entrada 2
C07	Entrada 3
C08	Entrada 4
C1C	Visualização de menu ligada
C1D	Visualização de menu desligada

\*1 Para mais instruções acerca da aplicação da telnet, consulte o guia on-line no seu computador.

\*2 A palavra-passe é um Código PIN de rede no item “Ajuste do Código PIN de rede” (p.14, 23). Se a autenticação da palavra-passe introduzida falhar 4 vezes seguidas, a ligação será desactivada automaticamente. Tente estabelecer novamente a ligação.

Se não for introduzida a palavra-passe ou qualquer comando no espaço de 30 segundos, a comunicação será desactivada automaticamente. Tente estabelecer novamente a ligação.

## Ajuste do browser Web

Este projector foi concebido para ser configurado e controlado a partir de um navegador web da Internet. Dependendo das definições de preferência do browser Web, algumas funções de controlo poderão não estar disponíveis. Certifique-se que as funções que se seguem estão correctamente configuradas no browser Web.


### Activar Active Script/JavaScript

Existem alguns itens de controlo utilizados com a função JavaScript nas páginas de configuração. Se o browser Web for definido para não utilizar a função JavaScript, poderá não controlar adequadamente o projector. Neste caso, uma mensagem de aviso “Make sure JavaScript is ON.” Para activar o JavaScript, veja mais instruções na página seguinte.

### Ajuste do proxy

Em alguns casos, o seu browser Web está configurado para utilizar o servidor proxy para a ligação à Internet ou à intranet. Nesse caso, quando instalar este projector na rede local, deverá configurar o ajuste do proxy da preferência do browser Web correctamente. Especialmente quando ligar o projector e o computador com um cabo cruzado STP directamente ou quando a rede não fornecer o servidor proxy, certifique-se de que definiu “not use proxy server” na preferência do browser Web. Consulte a secção “Exemplos: Sistemas operativos/Browsers” na página seguinte para mais detalhes sobre o procedimento de configuração.

---

 Existem várias formas de alterar as preferências do browser, dependendo da versão ou das aplicações. Consulte as instruções de ajuste na página seguinte para ver exemplos e consulte também a ajuda on-line do browser.

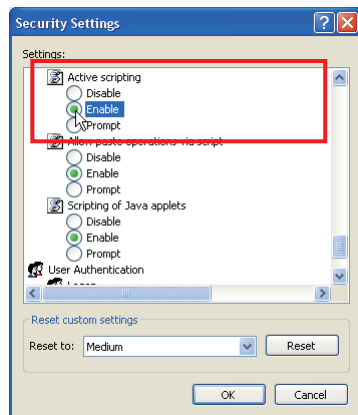
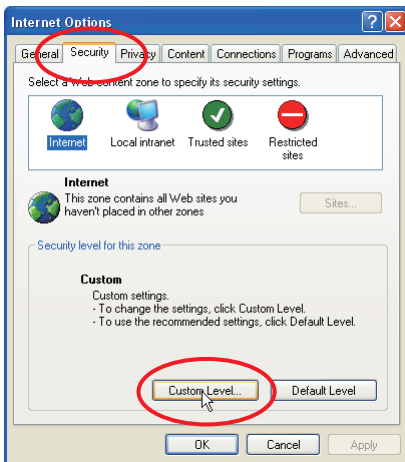
## Exemplos: Sistemas operativos/Browsers

### Windows XP Professional

#### Internet Explorer v.6.0

#### Ajuste de ActiveScript

Selecione **Internet Options** no menu **Tools** no browser Web e, em seguida, selecione o separador **Security** e faça clique no botão **Customize Level...** Na janela de ajuste de segurança, desça a barra de deslocação vertical e encontre o item **Scripting**, certifique-se que o "Enable" está seleccionado no item **Active Scripting**.



## Ajuste do proxy

Selecione **Internet Options** no menu **Tools** do browser Web e, em seguida, selecione o separador **Connection** e faça clique no botão **LAN Settings**. Configure correctamente o browser Web e as definições do servidor proxy de acordo com o ambiente de rede da área local ao qual o projector está ligado.

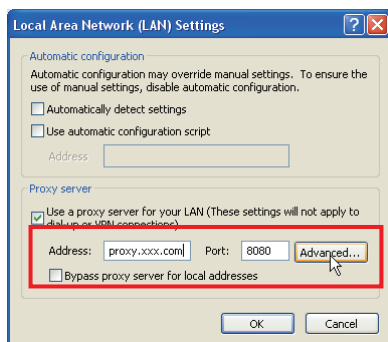
### - Utilizar servidor proxy

Para utilizar uma ligação de Internet externa da rede da área local, assinala o item **Use a proxy server** e introduza o endereço e porta do servidor proxy correctamente na janela de definições proxy. Para obter mais instruções, consulte o administrador da rede.

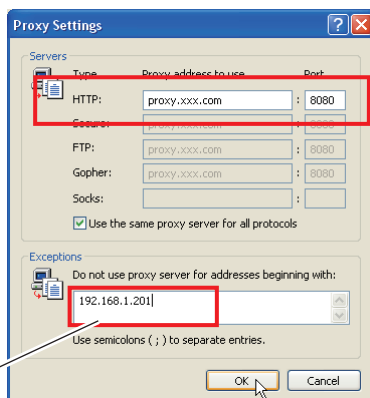
### - Não utilizar servidor proxy

Desmarque o item **Use a proxy server**.

Se ligar o projector ao computador directamente com um cabo cruzado STP, esta opção tem de estar desmarcada.



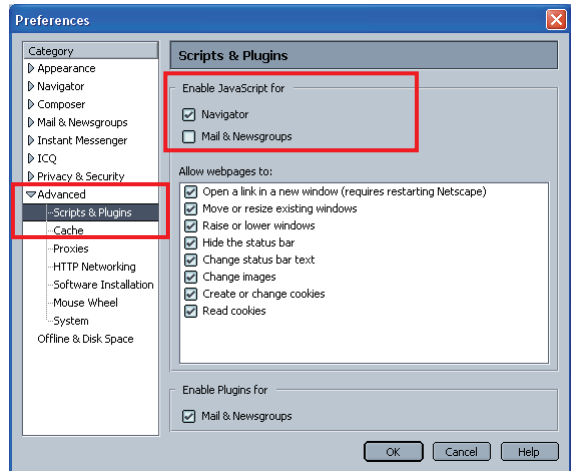
Para designar as definições proxy que não irão utilizar o servidor proxy quando estiverem a aceder ao projector instalado na rede da área local, introduza o endereço IP ou nome do domínio aqui.



## Netscape Navigator v.7.1

### Ajuste do JavaScript

Selecione **Preference** no menu **Edit** do browser Web e, em seguida, selecione o item **Advanced/Scripts & Plugins** na coluna **Category**. Certifique-se de que a opção **Enable JavaScript for Navigator** está assinalada.



### Ajuste do proxy

Selecione **Preference** no menu **Edit** do browser Web e, em seguida, selecione o item **Advanced/Proxies** na coluna **Category**. Configure correctamente o browser Web e as definições do servidor proxy de acordo com o ambiente de rede da área local ao qual o projector está ligado.

#### - Utilizar servidor proxy

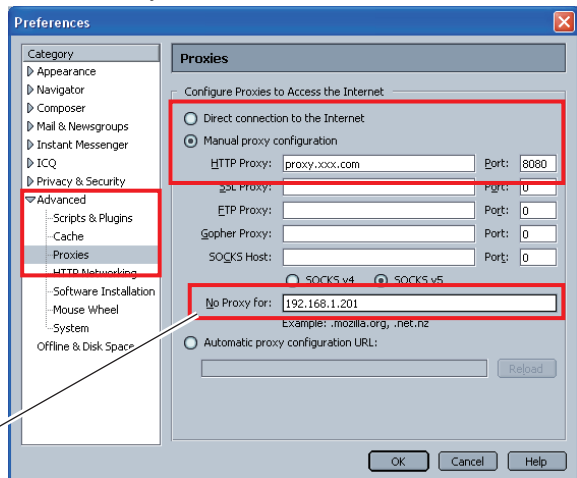
Quando utiliza uma ligação de Internet externa da rede da área local, selecione o item **Manual proxy configuration**. Introduza o endereço do servidor proxy e número de porta correctamente no item **HTTP Proxy**. Para obter mais instruções, consulte o administrador da rede.

#### - Não utilizar servidor proxy

Selecione o item **Direct connection to the Internet** na janela de ajuste do proxy.

Se ligar o projector ao computador directamente com um cabo cruzado STP, esta opção tem de ser seleccionada.

Para designar as definições proxy que não irão utilizar o servidor proxy quando estiverem a aceder ao projector instalado na rede da área local, introduza o endereço IP ou nome do domínio aqui.

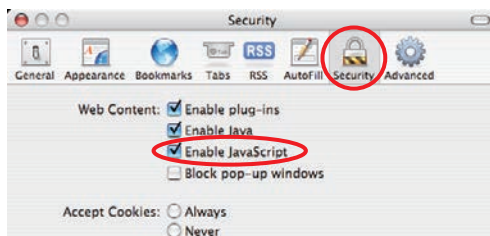


## MAC OS X v 10.4

### Safari v.3.2.1

#### Definições de Activação de JavaScript

Selecione **Preferences...** de **Safari** no navegador web e depois selecione o separador **Security** e selecione **Enable JavaScript**.



#### Ajuste do proxy

- 1 Abra as **Preferences...** do menu **Safari** no navegador web **Safari**. Aparece o menu de preferência.
- 2 Selecione o ícone **Advanced** e depois clique sobre **Proxies: Change Settings ....**
- 3 Selecione o separador **Proxies** e configure correctamente o seu navegador web **Safari's** e as definições do servidor proxy de acordo com o ambiente de rede da área local ao qual o projector está ligado.

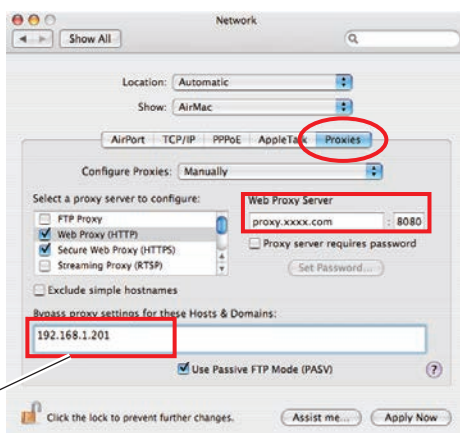
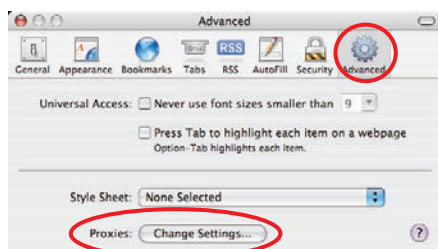
#### - Utilizar servidor proxy

Para utilizar uma ligação de internet externa da rede da área local, verifique os itens **Web Proxy (HTTP)** e **Secure Web Proxy (HTTPS)** da janela **Select a proxy server to configure** e introduza o endereço e porta do servidor proxy correctamente na janela **Web Proxy Server**. Para obter mais instruções, consulte o administrador da rede.

#### - Não utilizar servidor proxy

Desmarque nos itens **Web Proxy (HTTP)** e **Secure Web Proxy (HTTPS)** do **Select a proxy server to configure**.

Se ligar o projector ao computador directamente com um cabo STP, deverá estar desmarcado.



Para designar as definições proxy que não irão utilizar o servidor proxy quando estiverem a aceder ao projector instalado na rede da área local, introduza o endereço IP ou nome do domínio aqui.



## Perguntas e respostas

### Instalação/Acesso

**P** *Porque é que a página de configuração não aparece no meu browser Web?*

**R** Seguem-se as causas possíveis. Verifique estas situações.

1. O projector não estabelece ligação com a rede.  
Verifique o estado dos indicadores luminosos (☞ p.12).
  - Verifique a ligação do cabo LAN se o lâmpada LINK não estiver verde.
  - Verifique a configuração de rede do projector se o lâmpada ACT não piscar cor-de-laranja.
2. A configuração de rede do computador não é a correcta.  
Verifique a configuração de rede do computador.
3. O ajuste de proxy do browser Web não está definido correctamente (☞ p.54).
4. O computador não fornece o protocolo TCP/IP.

**P** *Como posso restringir o acesso a partir do computador?*

**R**

1. Utilize a função de autenticação por palavra-passe na página de entrada (☞ p.23).
2. Utilize a função de filtragem de IP fornecida com o gateway (router) para restringir o acesso a partir do computador. Para obter mais informações, contacte o administrador da rede.

**P** *Posso aceder ao projector instalado na rede de área local da empresa a partir de uma localização remota?*

**R** Existem algumas formas de aceder ao projector na LAN, mas deve contactar o administrador da rede por motivos de segurança.

- ☞ Utilização de modem  
(Ligue-se à rede da empresa a partir de casa ou de outros locais utilizando um modem.)
- ☞ Utilização de linha privada  
(Ligue-se à rede da empresa a partir do escritório da filial ou do escritório de manutenção utilizando uma linha privada.)
- ☞ Utilização da Internet  
(Ligue-se à rede da empresa a partir de casa, do escritório da filial ou de outros locais utilizando a Internet.)

**P** *Utilizamos o servidor DHCP/BOOTP para atribuir o endereço IP. É possível utilizar o projector neste ambiente de rede?*

**R** É possível. Este projector aceita o servidor DHCP/BOOTP. Para utilizar este projector num ambiente de rede deste tipo, efectue as configurações necessárias para que o servidor DHCP/BOOTP não atribua o endereço IP configurado para o projector a outro dispositivo na rede. Contacte o administrador da rede (☞ p.13, 24).

**P** *Como posso instalar vários projectores?*

**R** Instale e configure a rede em cada projector individualmente para evitar conflitos de endereços IP. Para configurar o endereço IP, consulte a secção “Configuração da rede” (☞ p.12-13, 24).

### Palavra-passe/Início de sessão

**P** *O que devo fazer se me esquecer do endereço IP do projector (Código PIN de rede)?*

**R** Também pode verificar o endereço IP no menu “Informação da rede”.

**P** *O que devo fazer se me esquecer da palavra passe (Código PIN Rede)?*

**R** Introduza o novo código PIN de rede no menu “Código PIN de rede”.

**P** *Posso registar a página de configuração como um endereço favorito em “Favorites” ou “Bookmarks” no browser Web?*

**R** Adicione a página de entrada (“Login”) a “Favorites” ou “Bookmarks”. Não adicione a página de configuração especificada, uma vez que se o fizer não será possível efectuar correctamente a autenticação por palavra-passe.

## Funcionamento

**P** *Porque é que não consigo alterar os controlos na página de configuração com o browser Web?*

**R** Certifique-se de que o projector está ligado. Se o projector não estiver em modo de espera, a configuração não é aplicada no projector. Para controlar o projector com um browser Web, o projector tem de estar ligado.

**P** *Porque é que por vezes a página demora muito tempo até aparecer totalmente?*

**R** A velocidade de visualização da página depende do ambiente de rede onde se encontrem o projector e o computador. A página poderá demorar muito tempo a aparecer totalmente se existir muito tráfego na rede. Contacte o administrador da rede.

**P** *Quantos endereços de e-mail posso registar na página de ajuste de e-mail?*

**R** Pode registar até 10 endereços.

**P** *Porque é que não recebo mensagens de alerta por e-mail?*

**R** Certifique-se de que o endereço de e-mail registado e o endereço do servidor SMTP estão correctos. Se o servidor SMTP estiver localizado na rede de área local (LAN), a definição do endereço deve ser a mesma que a do servidor SMTP da LAN. O servidor SMTP localizado fora da LAN pode não estar disponível por motivos de segurança. Para obter mais informações, contacte o administrador da rede (p.25).

## Outros

### **P** *Quais são as regras para atribuição de endereços IP?*

**R** Se a rede for elaborada com o protocolo TCP/IP, é necessário um endereço IP exclusivo para cada unidade de equipamento de rede. Seguem-se as regras básicas da atribuição.

Regra1

Não configure o mesmo endereço IP para equipamento de rede que se encontre no mesmo grupo de rede. Tem de ser atribuído a cada unidade um endereço IP exclusivo.

Se a definição de endereço IP for [192.168.x.x], a máscara de sub-rede deve ser [255.255.255.0], por exemplo.

Regra2

O endereço inicial [xxx.xxx.xxx.0] e o endereço final [xxx.xxx.xxx.255] do endereço IP não deve ser atribuído a qualquer outro equipamento. Esses números de endereço encontram-se reservados.

Regra3

O endereço IP deve ter correspondência com um número de rede. Se os números de rede forem diferentes entre o equipamento, as unidades não conseguirão estabelecer comunicações entre si. Nesse caso, o router é colocado nas redes para fazer o reencaminhamento.

### **P** *Posso controlar o projector utilizando a aplicação da telnet?*

**R** É possível. Consulte a secção "Utilização da telnet" (☞ p.50 - 51).

### **P** *Qual é o endereço MAC atribuído ao projector?*

**R** O endereço MAC é visualizado no menu "Informação da rede" do projector (☞ p.14) e no menu "Informação" através do browser Web (☞ p.45).

**P** *Posso actualizar o firmware do projector?*

**R** É possível actualizar o firmware através da rede. É necessária uma ferramenta especial para fazer a actualização. Para obter mais instruções, contacte o seu revendedor local. O número da versão do firmware é indicado na parte inferior da página “Initial setting”.

